

TABLA 1. Interpretación de los resultados¹ de las pruebas de ácido nucleico y anticuerpos^{2,3} para presunta infección por el virus del Zika — Estados Unidos (incluyen territorios de los EE. UU.), 2017

NAT para detectar el zika (suero) ⁴	NAT para detectar el zika (orina) ⁴	IgM para el virus del Zika ⁵	PRNT del virus del Zika	PRNT del virus del dengue	Interpretación y recomendaciones
Positivo	Positivo	Cualquier resultado	No se indica	No se indica	Infección aguda por el virus del Zika
Negativo	Positivo	Positivo	No se indica	No se indica	Infección aguda por el virus del Zika
Negativo	Positivo	Negativo	No se indica	No se indica	Sugiere infección aguda por el virus del Zika <i>Repetir la prueba en un espécimen de orina original</i> <ul style="list-style-type: none"> • Si el resultado de la NAT para el zika repetida es positivo, interpretarlo como evidencia de infección aguda por el virus del Zika • Si el resultado de la NAT repetida es negativo, repetir la prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika en un espécimen de suero tomado ≥ 2 semanas después del inicio de los síntomas o de la posible exposición o de la fecha de la toma del espécimen <ul style="list-style-type: none"> – Si el resultado de la prueba repetida de anticuerpo IgM para el zika es positivo,⁶ interpretarlo como evidencia de infección aguda por el virus del Zika – Si el resultado de la prueba repetida de anticuerpo IgM para el zika es no positivo, interpretarlo como no evidencia de infección por el virus del Zika
Positivo	Negativo o no realizado	Positivo	No se indica	No se indica	Infección aguda por el virus del Zika
Positivo	Negativo o no realizado	Negativo	No se indica	No se indica	Sugiere infección aguda por el virus del Zika <i>Repetir la prueba en un espécimen de suero original</i> <ul style="list-style-type: none"> • Si el resultado de la NAT para el zika repetida es positivo, interpretarlo como evidencia de infección aguda por el virus del Zika • Si el resultado de la NAT repetida es negativo, repetir la prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika en un espécimen de suero tomado ≥ 2 semanas después del inicio de los síntomas o de la posible exposición o de la fecha de la toma del espécimen <ul style="list-style-type: none"> – Si el resultado de la prueba repetida de anticuerpo IgM para el zika es positivo,⁶ interpretarlo como evidencia de infección aguda por el virus del Zika – Si el resultado de la prueba repetida de anticuerpo IgM para el zika es no positivo, interpretarlo como no evidencia de infección por el virus del Zika
Negativo	Negativo o no realizado	Cualquier resultado no negativo ⁷	≥ 10	< 10	Infección por el virus del Zika; no se puede determinar el momento en que se produjo la infección. <ul style="list-style-type: none"> • En el caso de personas sin exposición anterior al virus del Zika, una prueba IgM positiva representa una infección reciente por el virus del Zika
Negativo	Negativo o no realizado	Cualquier resultado no negativo ⁷	≥ 10	≥ 10	Infección por flavivirus, no se puede identificar el virus específico; no se puede determinar el momento en que se produjo la infección <ul style="list-style-type: none"> • En el caso de personas sin exposición anterior al virus del Zika, una prueba IgM positiva representa una infección reciente por un flavivirus no específico
Negativo	Negativo o no realizado	Cualquier resultado no negativo ⁷	< 10	Cualquier resultado	Sin evidencia de infección por el virus del zika
Para áreas donde no se recomienda PRNT³					
Negativo	Negativo o no realizado	Positivo para el virus del Zika Y negativo para el virus del dengue	No realizada porque no se recomienda PRNT		Presunta infección por el virus del Zika; no se puede determinar el momento en que se produjo la infección⁸
Negativo	Negativo o no realizado	Positivo para el virus del Zika Y positivo para el virus del dengue	No realizada porque no se recomienda PRNT		Presunta infección por flavivirus; no se puede identificar el virus específico; no se puede determinar el momento en que se produjo la infección⁸
Negativo	Negativo o no realizado	Equívoco (en cualquiera de las pruebas o en ambas)	No realizada porque no se recomienda PRNT		Información insuficiente para la interpretación <ul style="list-style-type: none"> • Considerar repetir la prueba
Negativo	Negativo o no realizado	Negativo en ambas pruebas	No realizada porque no se recomienda PRNT		Sin evidencia de laboratorio de infección por el virus del Zika

Abreviaturas: IgM = inmunoglobulina M; NAT = prueba del ácido nucleico; PRNT = prueba de neutralización por reducción en placas.

1 La interpretación final de los resultados de las pruebas para la detección del virus del Zika debe realizarse después de que todas las pruebas estén completas.
 2 Los resultados de serología que indiquen infección reciente por flavivirus deben interpretarse en el contexto de los flavivirus que circulan actualmente.
 3 Actualmente, la confirmación de la PRNT no se recomienda como rutina para las personas que viven en Puerto Rico.
 4 Se debe enviar suero de todos los pacientes a los que se les harán pruebas de detección de la infección por el virus del Zika; se debe enviar siempre un espécimen para la prueba NAT para el virus del Zika al mismo tiempo que un espécimen de suero.
 5 Se recomiendan las pruebas de detección de anticuerpo IgM para virus del dengue para mujeres embarazadas sintomáticas, además de para mujeres embarazadas sin síntomas que viven en áreas donde no se recomienda la confirmación a través de PRNT. Para ver información sobre la interpretación de laboratorio con resultados de IgM para el virus del dengue, consulte <https://www.cdc.gov/dengue/clinical/lab/laboratory.html>
 6 Los resultados positivos incluyen «positivo», «presunto positivo para virus del Zika» o «posible positivo para virus del Zika». Estos son ejemplos de las interpretaciones de las pruebas que podrían acompañar los resultados de la prueba; la terminología de serología positiva varía según la prueba. Para ver la

explicación de una interpretación específica, consulte las instrucciones para usar con la prueba específica realizada. Puede encontrar información sobre cada prueba en <https://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/EmergencySituations/ucm161496.htm#zika> en la sección «Labeling» (Etiquetado) para cada prueba específica.

7 Los resultados no negativo incluyen «positivo», «equívoco», «presunto positivo» o «posible positivo». Estos son ejemplos de las interpretaciones de las pruebas que podrían acompañar los resultados de la prueba; la terminología de serología no negativa varía según la prueba. Para ver la explicación de una interpretación específica, consulte las instrucciones para usar con la prueba específica realizada. Puede encontrar información sobre cada prueba en <https://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/EmergencySituations/ucm161496.htm#zika> en la sección «Labeling» (Etiquetado) para cada prueba específica.
 8 Un resultado de IgM positivo para virus del Zika se informa como «presunto positivo o infección por un flavivirus» para destacar que debe confirmarse con los títulos de PRNT contra el zika, el dengue y otros flavivirus a los cuales pudiera haber estado expuesta la persona para evitar resultados falsos positivos que podrían haber sido causados por la reactividad cruzada o la reactividad no específica. Además, los resultados ambiguos de las pruebas (o sea, no concluyentes, equívocos e indeterminados) que no se pueden resolver con la repetición de pruebas también deben ser sometidos a titulaciones PRNT de manera de descartar un resultado falso positivo. Actualmente, la confirmación de la PRNT no se recomienda actualmente como rutina para las personas que viven en Puerto Rico.